

SPIS TREŚCI

(INHALTSVERZEICHNIS)

SŁOWO PRYMASA POLSKI (<i>Grußwort des Primas</i>).....	11
PRZEDMOWA (<i>Vorwort</i>), Aniela Dylus.....	13

CZEŚĆ I

KSIĄDZ PROFESOR HELMUT JUROS – ŻYCIE I DZIEŁO

(*Professor Helmut Juros – Leben und Werk*)

<i>Curriculum vitae</i> (ważniejsze daty).....	17
ANIELA DYLUŚ, Człowiek – Uczony – Europejczyk (<i>Mensch – Wissenschaftler – Europäer</i>).....	21
PIOTR KACZANOWSKI, <i>Intellectus quaerens fidei</i> albo przeciw parcelacji kultury (<i>Intellectus quaerens fidei oder wider die Teilung der Kultur</i>).....	40
SŁAWOMIR SOWIŃSKI, Teolog i nauczyciel (<i>Theologe und Lehrer</i>).....	56
JAN KRUCINA, Światłość na areopagach Europy (<i>Licht auf den Areopagen Europas</i>).....	61
Bibliografia prac naukowych (<i>Bibliographie</i>).....	67
Prace doktorskie napisane pod kierunkiem Księdza Profesora Helmuta Jurosa (<i>Dissertationen unter der Leitung von Professor Helmut Juros</i>).....	84

CZEŚĆ II

I. DZIEDZICTWO CHRZEŚCIJAŃSKIEJ EUROPY

(*Das christliche Erbe Europas*)

PETER HÜNERMANN, Die christlichen Wurzeln europäischer Identität (<i>Chrześcijańskie korzenie tożsamości europejskiej</i>).....	87
HANS WALDENFELS, Das christliche Erbe Polens und Europa (<i>Chrześcijańskie dziedzictwo Polski a Europa</i>).....	103
JAN PRYSZMONT, Bogactwo duchowe chrześcijańskiego Wschodu (<i>Der geistige Reichtum des christlichen Ostens</i>).....	112
JAN GROSFELD, Chrzestjanin w Europie (<i>Der Christ in Europa</i>).....	117
IGNACY BOKWA, Krzyż jako sąd w ujęciu Hansa Ursa von Balthasara (<i>Das Kreuz als Gericht nach Hans Urs von Balthasar</i>).....	122
JAN WOLNY, Twórczo-krytyczna nadzieja chrześcijan w refleksji teologicznej Johanna Baptisty Metza (<i>Die schöpferisch-kritische Hoffnung in der theologischen Reflexion von Johann-Baptiste Metz</i>).....	133
ZDZISŁAW OSSOWSKI, Kościół a kultura (<i>Das Zusammenwirken von Kirche und Kultur</i>).....	138

II. KULTURA POLITYCZNO-PRAWNA

(Die politisch-rechtliche Kultur)

1. Przestrzeń ładu publicznego

(Die öffentliche Ordnung)

JOSEF THESING, Europa – kulturelle Einheit und politische Vision (Europa – jedność kulturowa i wizja polityczna).....	143
JACEK SALIJ, Przestrzeń światopoglądowo neutralna? (Gibt es einen weltanschaulich neutralen Raum in der Öffentlichkeit?).....	151
WŁADYSŁAW PIWOWARSKI, Zasada pomocniczości a wspólnota europejska (Das Subsidiaritätsprinzip und die europäische Gemeinschaft).....	159
ANDRZEJ OLECHOWSKI, Trzy uwagi o odpowiedzialności i skuteczności w działalności publicznej (Drei Bemerkungen über Verantwortung und Effektivität im öffentlichen Handeln).....	164
ANTON RAUSCHER, Christliche Demokratie in Westeuropa nach 1945 (Chrześcijańska demokracja w Europie Zachodniej po 1945 roku).....	168
FRANCISZEK KAMPKA, Europa – Kościół – edukacja obywatelska (Europa – Kirche – bürgerliche Bildung).....	178

2. Świadomość i porządek prawa

(Das Rechtsbewußtsein und die Rechtsordnung)

REMIGIUSZ SOBAŃSKI, Urząd w tradycji europejskiej (Das Amt in der europäischen Tradition).....	184
JOSEF ISENSEE, Das Wort in der Jurisprudenz (Słowo w prawodawstwie).....	190
BERNHARD SUTOR, Europäische Integration gestalten – eine Aufgabe christlich inspirierter Politik (Kształtowanie instytucji europejskich – zadaniem polityki inspirowanej przez chrześcijaństwo).....	199
GERHARD SAUTER, Religion und Staatswesen. Die Stellung der Kirche aus evangelischer deutscher Sicht – im Blick auf Europa (Religia a natura państwa. Pozycja Kościoła z ewangelickiego, niemieckiego punktu widzenia – w kontekście europejskim).....	208

3. Kultura biomedyczna i bioetyczna

(Die biomedizinische und bioethische Kultur)

DIETMAR MIETH, Probleme der kontinentaleuropäischen Ethik in der Biomedizin am Beispiel der Klonierungsdebatte (Problemy etyki europejskiej w obszarze biomedycyny na przykładzie dyskusji o klonowaniu).....	215
MARTIN HONECKER, Bedenken gegen die Bioethik-Konvention in Deutschland (Wątpliwości co do Konwencji bioetycznej w Niemczech).....	229
JOHANNES GRÜNDEL, Ethische Implikationen der Präimplantations- diagnostik (Etyczne implikacje diagnostyki preimplantacyjnej).....	237

III. KULTURA ŻYCIA GOSPODARCZEGO

(Die wirtschaftliche Kultur)

MANFRED SPIEKER, „... warum soll Arbeit gut sein?” Sozialethische Überlegungen zur menschlichen Arbeit („...dlaczego praca miałaby być dobra?” <i>Spoleczo-etyczne refleksje wokół pracy ludzkiej</i>).....	245
JOACHIM PIEGSA, Solidarität und Leistung (<i>Solidarność i praca</i>).....	252
PAWEŁ GÓRALCZYK, Międzynarodowa współpraca ekonomiczna (<i>Die internationale ökonomische Zusammenarbeit</i>).....	265
JOHANNES HOFFMANN, Die Privilegierung und Subventionierung der Geldvermögen im Kapitalismus als Ursache für Arbeitsplatzvernichtung, Umweltzerstörung und öffentliche Verschuldung (<i>Uprzywilejowanie i subwencjonowanie majątku pieniężnego w kapitalizmie – przyczyną likwidacji miejsc pracy, zniszczenia środowiska naturalnego i zadłużenia publicznego</i>).....	271
HANNA GRONKIEWICZ-WALTZ, Dostosowanie polskiego prawa bankowego do wymogów Unii Europejskiej (<i>Die Angleichung des polnischen Bankgesetzes an die Anforderungen der Europäischen Union</i>).....	289

IV. KWESTIA KULTUROWA EUROPY

(Die „kulturelle Frage” Europas)

1. Wyzwania kulturowe

(Kulturelle Herausforderungen)

BF KARL LEHMANN, Die Situation des Dialogs zwischen Glaube und Kultur in Mitteleuropa (<i>Stan dialogu między wiarą a kulturą w Europie Środkowej</i>).....	298
ANDRZEJ SZOSTEK, Europa, chrześcijaństwo i kornukopia (<i>Europa, das Christentum und Cornucopie</i>).....	308
JOACHIM PIECUCH, Kościół w Europie zjawisk globalizacyjnych i integracyjnych (<i>Die Kirche im Europa der Globalisierungs- und Integrismenerscheinuen</i>)....	314
JAN KOWALSKI, Blaski i cienie zjednoczonej Europy (<i>Licht- und Schattenseiten des vereinten Europas</i>).....	321
HENRYK SKOROWSKI, W kierunku jedności kulturowej Europy (<i>Auf dem Weg zur kulturellen Einheit Europas</i>).....	327
JANUSZ NAGÓRNY, Przyszłość Europy z perspektywy <i>Centesimus annus</i> (<i>Die Zukunft Europas aus der Sicht von „Centesimus annus”</i>).....	334

2. Człowiek – między *logosem* i *ethosem*

(*Der Mensch zwischen Logos und Ethos*)

IGNACY DEC, Jaka wizja człowieka dla nowej Europy? (<i>Auf welchem Menschenbild soll das neue Europa aufbauen?</i>).....	343
ZDZISŁAW KROPIDŁOWSKI, Wspólnota wspólnot (<i>Community of communities</i>).....	349
MARIAN GRACZYK, Ewangelizacja kultury powołaniem chrześcijanina (<i>Die Evangelisierung der Kultur als Aufgabe des Christen</i>).....	353
JANUSZ BALICKI, Kryzys demograficzny Europy wyzwaniem dla chrześcijaństwa (<i>Demographic Crisis of Europe as a Challenge for Christianity</i>).....	358
ALOJZY MARCOL, Projekt globalnego etosu (<i>Das Weltethosprojekt</i>).....	366

3. Bezbożna Europa?

(*Europa ohne Gott?*)

LOTHAR ROOS, Europa ohne Gott? (<i>Europa bez Boga?</i>).....	372
JANUSZ MARIĄŃSKI, Chrześcijaństwo wobec europejskiej sekularyzacji (<i>Das Christentum und die europäische Säkularisierung</i>).....	382
ABP HENRYK MUSZYŃSKI, Św. Wojciech a nowa Europa (<i>Die Bedeutung des heiligen Adalbert für das neue Europa</i>).....	389
HELMUT J. SOBECZKO, Europejski ołtarz pojednania. Znaczenie polsko-niemieckiego spotkania w Krzyżowej w 1989 roku (<i>Die Bedeutung der polnisch-deutschen Begegnung in Kreisau für die Versöhnung Europas</i>).....	399

POSŁOWIE (Nachwort)

BP TADEUSZ PIERONEK, Dlaczego biskupi polscy pojechali do Brukseli? (<i>Der Besuch der polnischen Bischöfe in Brüssel</i>).....	409
Wykaz autorów (<i>Die Autoren</i>).....	414